

# AMTSBLATT

## Abwasserzweckverband Nordkreis Weimar



**Geltungsbereich umfaßt die Mitgliedsgemeinden:** Ballstedt · Berlstedt / OT Hottelstedt / OT Ottmannshausen / OT Stedten · Buttstedt / OT Daasdorf / OT Nermsdorf / OT Weiden · Ettersburg · Großbringen · Heichelheim · Kleinobringen · Krauthelm / OT Haindorf · Leutenthal · Neumark · Ramsla · Rohrbach · Sachsenhausen · Schwerstedt · Vippachedelhausen / OT Thalborn · Wohlsborn

13. Jahrgang

2. Mai 2015

Nr. 02/2015

### Abwasserzweckverband Nordkreis Weimar

#### Öffnungszeiten der Geschäftsstelle:

Montag	geschlossen
Dienstag	10.00-12.00 Uhr und 13.00-18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	10.00-12.00 Uhr und 13.00-14.00 Uhr
Freitag	geschlossen
sowie Termine nach Vereinbarung	

#### Telefonanschluss / Notrufe bei Havariefällen:

Tel.: **036451 738788**, Fax: **036451 738789**

Havarie: (ROMO) 01713410264 für Spülungen

e-mail: [anw.nordkreis-weimar@t-online.de](mailto:anw.nordkreis-weimar@t-online.de)

„Die genannte e-mail-Adresse dient nur für den Empfang einfacher Mitteilungen ohne Signatur und/oder Verschlüsselung.“

Internet: [www.azv-nordkreis-weimar.de](http://www.azv-nordkreis-weimar.de)

### Amtlicher Teil

Sehr geehrte Einwohner des Verbandsgebietes,

am **Mittwoch, den 18. März 2015, fand um 19:00 Uhr**

eine öffentliche Verbandsversammlung in Berlstedt, Hauptstraße 20 (Versammlungsraum der Gemeinde) statt.

Die Einladung dazu erfolgte im Amtsblatt 01/2015.

#### TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Mitteilungen der Geschäftsstelle über das Verbandsgeschehen
4. Beschlussvorlage Nr. 01/2015 zur Bestätigung der Niederschrift der Verbandsversammlung vom 08.10.2014  
**Beschluss 01/2015**
5. Beschlussvorlage Nr. 02/2015 zur Feststellung des Jahresabschluss 2013 mit Lagebericht, Stellungnahme an die Rechnungsprüfung und Entlastung der Verbandsorgane  
**Beschluss 02/2015**
6. Information
7. Anfragen

Es nahmen von 34 möglichen Verbandsräten 32 Verbandsräte stimmberechtigt teil.

Nach Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Bestätigung der Tagesordnung unter TOP 2, wurden folgende Informationen gegeben und Beschlüsse gefasst:

#### **TOP 3:**

##### **Mitteilungen der Geschäftsstelle über das Verbandsgeschehen**

Zu den Mitteilungen der Geschäftsstelle des Abwasserzweckverbandes „Nordkreis Weimar“ wurde an die Verbandsräte am 03.03.2015 ein schriftlicher Lagebericht übergeben, mit Planerfüllung zum 31.12.14 und dem aktuellen Erfüllungsstand zum Planjahr 2015 per 28.02.15.

#### **TOP 4:**

##### **Beschlussvorlage Nr. 01/2015 zur Bestätigung der Niederschrift der Verbandsversammlung vom 08.10.2014**

Es gab keine Einwände/Fragen/Änderungsanträge zum o.g. Protokoll.

#### **Beschluss Nr. 01/2015**

##### **Beschlussgegenstand: Niederschrift der Sitzung der Verbandsversammlung vom 08.10.2014**

Gesamtzahl der satzungsgemäßen Stimmen: 34

Gesamtzahl der anwesenden Stimmen: 32

Ja-Stimmen: 31

Nein-Stimmen: 00

Enthaltungen: 01

Der Beschluss 01/2015 ist somit angenommen.

#### **TOP 5:**

##### **Beschlussvorlage Nr. 02/2015 zur Feststellung des Jahresabschluss 2013 mit Lagebericht, Stellungnahme an die Rechnungsprüfung und Entlastung der Verbandsorgane**

Es wurden Erläuterungen zur Wertung der Rechnungsprüfung, den Inhalten, den gegebenen Hinweisen und zur Wertung des ordentlichen **Jahresabschlusses 2013** gegeben.

Nach der Diskussion erfolgte die Abstimmung.

#### **Beschluss Nr. 02/2015**

##### **Beschlussgegenstand: Feststellung des geprüften Jahresabschluss des Jahres 2013 und Entlastung der Vorsitzenden und der Verbandsorgane**

Gesamtzahl der satzungsgemäßen Stimmen: 34

Gesamtzahl der anwesenden Stimmen: 32

Ja-Stimmen: 31

Nein-Stimmen: 00

Enthaltungen: 01

Der Beschluss 02/2015 ist somit angenommen.

Der JAB 2013 ist in der Zeit vom 04.05. bis 22.05.2015 in der Geschäftsstelle des AZV zur öffentlichen Einsichtnahme ausgelegt.

#### **TOP 6/7: Information - Anfragen**

Es wurde informiert über

- den Stand Erweiterung Kläranlage Ettersburg und die geplante Fertigstellung in der 14. KW 2015.

Gesamtvolumen: 98 T€, inkl. Ingenieurleistung. Die volle Anbindung/Umschluss des Seniorenheimes Ettersburg ist somit zum II. Quartal 2015 gewährleistet.

- Durch den hohen Verschleiß von Abwasserkanälen fallen vermehrt „Havarien“ an, so in Vippachedelhausen (TIRICA), oder Berlstedt (Plattenweg Hottelstedter Str.), oder in Stedten sind in diesem Jahr bereits größere Kanalreparaturmaßnahmen/-Neuerlegungen notwendig geworden.

- in Berlstedt soll in der Angerstraße, ab Beginn (aus Richtung Kreisverkehr kommend) bis Höhe Kindergarten, nunmehr im III. Quartal 2015 (wie im Jahresplan beschlossen) ein neuer Abwasserkanal verlegt werden. Die Bürger werden dazu aktuell zum Planungsstand informiert.

- in Heichelheim ist die Erneuerung der vorhandenen DDR-Kläranlage Am Felde/Schwerstedter Straße durch eine vollbiologische zentrale Kläranlage für ca. 150 EWG zum Jahresende 2015 geplant. Termin für die nächste Verbandsversammlung ist für Mittwoch, den 07. Oktober 2015 geplant.

Es gab es keine weiteren Anfragen.

gez. Engel, Verbandsvorsitzende

**FÜR VIELE BEKANNT, FÜR EINIGE NEU:**

Bitte unterstützen Sie die Mitarbeiter der Firma Woitas – im beiderseitigen Interesse, indem Sie unbedingt – wie gewohnt - **Ihre** Anwesenheit, bzw. die Anwesenheit eines von **Ihnen Beauftragten** ermöglichen.

Achten Sie hierbei auf die erfolgte Abfuhrmenge und die Dokumentation darüber. Sie belegen dies mit **Ihrer Unterschrift!**  
Die entsorgte Menge ist u. a. Bestandteil Ihres Gebührenbescheides im Folgejahr (36,00 €/m³ Fäkalschlamm).

Sollte Ihre Kleinkläranlage frei zugänglich und Sie **ausdrücklich damit einverstanden sein**, dass die Abfuhr vom Entsorgungsunternehmen eigenständig vorgenommen werden darf, bringen Sie bitte **UNBEDINGT GUT SICHTBAR!** einen Zettel mit dem entsprechenden Hinweis für das Entsorgungsunternehmen an.

Vermerken Sie bitte auch, wie viel m³ zu entsorgen sind und bitten Sie, dies auf Ihrem Zettel aufzuzeigen (pro Jahr und Bewohner geht man von einem Anfall in Höhe von ca. 1 m³ Fäkalschlamm aus).

Bewahren Sie diesen bis zum Erhalt des nächsten Abwasserbescheides auf und vergleichen Sie dann die Angaben darauf mit Ihrem Beleg. Evtl. Unstimmigkeiten können dann geklärt/korrigiert werden.

Die Bereitstellung von einem Eimer Wasser (Brauchwasser) zum abspülen des Saugschlauches wäre freundlich.

**Für den Fall, dass der für Sie vorgemerkte Termin Ihrerseits nicht eingehalten werden kann, bitten wir um direkte Rücksprache mit dem Entsorgungsunternehmen:**

**WOITAS, Apolda ☎ 03644 560562.**

**Helfen Sie mit, in unser aller Interesse, Leerfahrten bzw. Mehrkosten für nochmalige Anfahrten zu vermeiden.**

**Betreiber vollbiologischer Anlagen** möchten sich (wie den Betreffenden bekannt) – entsprechend Ihrer Wartungsergebnisse – eigenständig mit der Firma WOITAS in Verbindung setzen.

Da wo es möglich ist, bitten wir, die für den jeweiligen Wohnort ange-dachten Termine zu nutzen, um auch hier Mehrkosten für nochmalige Anfahrten zu vermeiden.

**Vielen Dank!**

**TERMINE  
KLEINKLÄRANLAGENENTSORGUNG  
08. MAI BIS 07. AUGUST 2015**

<b>Heichelheim</b>	Montag, 18. Mai	- Am Felde 3 - 17 - Am Gutshof 3 und 4 - An der Kloßmanufaktur - Gartenweg 8 - Hauptstraße 2 - 14
	Dienstag, 19. Mai	- Hauptstraße 15 - 37
	Mittwoch, 20. Mai	- Hauptstraße 38 - 55 - Kirchgasse 1 - 16
	Donnerstag, 21. Mai	- Schinderberg 1 - 23 - Weg nach Schwerstedt 2, 6, 8, 10, 14, 16
<b>Krauthelm</b>	Dienstag, 26. Mai	- Am Erbsborne 2 - Am Hopfenberg 57 - Am Kirchberg 1 - 5 - Am Schenktoore 129 - 134 - Am Sperlingsberge 1 - An der Lache 68 - 82
	Mittwoch, 27. Mai	- An der Lache 83 - 105
	Donnerstag, 28. Mai	- An der Lache 106 - 111a - Hanfsack 58 - 112
	Freitag, 29. Mai	- Kirchstraße 2 - 38
	Montag, 01. Juni	- Kirchstraße 39 - 56 - Kulturhaus
	Dienstag, 02. Juni	- Schenkanger 19 - 128

<b>Daasdorf</b>	Mittwoch, 03. Juni	- Am Rohrbacher Weg 51 - 72 - Angergasse 4 - 15
	Donnerstag, 04. Juni	- Angergasse 52 - 64 - Buttelseddter Str. 1 - 3 und 22 - Buttelseddter Straße 65 - 67
	Montag, 08. Juni	- Im Dorfe 20 - 35
	Dienstag, 09. Juni	- Im Dorfe 36 - 46 - Leutenthaler Straße 73 - 78
<b>Neumark</b>	Montag, 15. Juni	- Am langen Raine 1 - Am alten Gutshof 1 - 15 - Berlistedter Straße 1 - 159 - Sportplatz
	Dienstag, 16. Juni	- Breiter Weg 1 - Hauptstraße 70 - 101
	Mittwoch, 17. Juni	- Hintergasse 33 - 69 - Neubauernsiedlung 54 und 54a
	Donnerstag, 18. Juni	- Neubauernsiedlung 55 - 157 - Niederdorfstraße 107 - 122 - Ratsgasse 74 - 78
	Freitag, 19. Juni	- Schäfereigasse 108a - 118 - Schlossgasse 65 - 92 - Vippachedelhausener Straße 3 - 13
	Montag, 22. Juni	- Vippachedelhausener Straße 14 - 29
	Dienstag, 23. Juni	- Vor dem Obertore 31 - 105 - Vor dem Obertore 123 - 136 - Vor dem Untertore 51 - 147
<b>Buttelseddt</b>	Mittwoch, 24.06.	- Am Feldschlösschen - Am Habichtsfang 1 - 16 - Burgplatz 1 - 8 - Fröbelweg 2 und 3 - Geschwister-Scholl-Straße 1b
	Donnerstag, 25.06.	- Grünsee 1 - 21
	Freitag, 26.06.	- Grünsee 22 - 45
	Montag, 29.06.	- Haindorfer Straße 4, 22b, 23 - Hinter den Scheunen 2, 5, 7 - Johannisweide 2 - 21 - Karlsplatz 2 - 12
	Dienstag, 30.06.	- Kölledaer Straße 1 - 28
	Mittwoch, 01.07.	- Krämerbrücke 1 - 9 - Ledergasse 2, 3, 6, 12 - Markt 3 - 12 - Nermisdorfer Straße 1 und 4
	Donnerstag, 02.07.	- Raupengasse 1 - 9a - Schmiedeberg 1 - 6
	Freitag, 03.07.	- Sperlingsberg 2 - 17 - Vor dem Tore 1 - 3
	Montag, 06.07.	- Vor dem Tore 5 - 14 - Weimarische Straße 2 - 19
<b>Schwerstedt</b>	Dienstag, 07.07.	- ACZ 90b - Anger 1 - 18 - Am Backhaus 80 - 82
	Mittwoch, 08.07.	- Am Backhaus 82a - 101 - Am Weidenteich 60 - 66 - An der Pfüzte 19 - 38
	Donnerstag, 09.07.	- Buttelseddter Straße 3 - 104 - Kirchgasse FFW
	Montag, 13.07.	- Kirchgasse 41 - 72
	Dienstag, 14.07.	- Ramsler Straße 20 - 95
	Mittwoch, 15.07.	- Siedlung 96 - 117
<b>Vippach-edelhausen</b>	Montag, 20.07.	- Am Alexanderplatz 14 - 20 - Am Staudamm - Am Stausee - Am Thalbach 128 - 132 - Am Thalborner Tor 6 - 9

- Dienstag, 21.07. - Am Thalborner Tor 10 - 14  
- Am Weg nach Ballstedt 1 - 10
- Mittwoch, 22.07. - Bachstedter Straße 86 - 108
- Donnerstag, 23.07. - Am Weg nach Thalborn 111 - 126  
- Bachstedter Straße 69 - 85
- Freitag, 24.07. - Brauhausgasse 71 - 74  
- Hosenbein 58a - 66  
- Lindenstraße 20a - 25a
- Montag, 27.07. - Lindenstraße 26 - 31  
- Meerrettichgasse 47 - 51a  
- Mühlgasse 75 - 77  
- Schillerstraße 1 und 1a
- Dienstag, 28.07. - Mühlgasse 81 und 81a  
- Schillerstraße 1b - 110  
- Weimarische Straße 11 - 37
- Mittwoch, 29.07. - Weimarische Straße 38 – 68b

- Ramsla** Montag 03.08. - An der Stedtener Straße 30 und 31  
- Bei der Linde 22 - 32  
- Burggraben 1  
- Die Wassermühle 32a und 35a  
- Kirchgasse 45 - 53
- Dienstag, 04.08. - Kirchgasse 55 - 60  
- Kleines Dörfchen 33 - 47a
- Mittwoch 05.08. - Heichelheimer Straße 1 und 2  
- Ottmannshausener Straße 4 - 21
- Donnerstag, 06.08. - Pfarrgasse 72 - 74a  
- Plan 62 - 66  
- Vor dem Dorfe 1 - 6
- Freitag, 07.08. - Weg 81 — 84  
- Weimarische Straße 67 - 80

**Impressum:** Amtsblatt des Abwasserzweckverbandes Nordkreis Weimar mit den Mitgliedsgemeinden:

Ballstedt · Berlstädt / OT Hottelstedt / OT Ottmannshausen / OT Stedten · Buttelstedt / OT Daasdorf / OT Nermsdorf / OT Weiden · Ettersburg · Großobringen · Heichelheim · Kleinobringen · Krauthelm / OT Haindorf · Leutenthal · Neumark · Ramsla · Rohrbach · Sachsenhausen · Schwerstedt · Vippachedelhausen / OT Thalborn · Wohlsborn

**Herausgeber:** Abwasserzweckverband Nordkreis Weimar

Markt 2, 99439 Buttelstedt · Tel. (036451) 73 87 88

**Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Vorstandsvorsitzender

**Erscheinungsweise:** Nach Bedarf - kostenlos an alle Haushalte im Geltungsbereich

**Bezugsmöglichkeit:** Im Bedarfsfall können Einzel Exemplare zum Stückpreis von 0,50 Cent (incl. MwSt) zuzügl. Porto beim Abwasserzweckverband Nordkreis Weimar erworben werden.

**Verlag/Druck:**  
**Haase Druck**

99439 Buttelstedt OT Daasdorf, Nr. 29  
Tel. (03 64 51) 6 84-11  
Fax (03 64 51) 6 84-21  
e-mail: info@haasedruck.de

LUDWIG  
**HAASE  
DRUCK**

**Bei Bedarf, bitte gut sichtbar an Ihrem Grundstück anbringen:**

Name:

Anschrift:

Mitarbeiter der Firma WOITAS,  
bitte nehmen Sie eigenständig die Entsorgung vor.

max. \_\_\_\_\_ m<sup>3</sup>\_\_\_\_\_  
Unterschrift

Entsorgte Menge:

Unterschrift

Fa. WOITAS: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_



Name:

Anschrift:

Mitarbeiter der Firma WOITAS,  
bitte wegen Entsorgung melden bei \_\_\_\_\_

max. \_\_\_\_\_ m<sup>3</sup>\_\_\_\_\_  
Unterschrift

Entsorgte Menge:

Unterschrift

Fa. WOITAS: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_